

**DA**

**DA**

**DA**



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 31.5.2010  
KOM(2010)283 endelig

2010/0150 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 663/2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet**

## BEGRUNDELSE

Med forordning (EF) nr. 663/2009 af 13. juli 2009<sup>1</sup> blev der indført et program til støtte for den økonomiske genopretning i Europa ("genopretningsprogrammet") gennem støtte på 3,98 mia. EUR frem til udgangen af 2010. Genopretningsprogrammet er et finansieringsinstrument, hvis overordnede formål er at stimulere genopretningen efter det økonomiske tilbageslag for EU's økonomi, samtidig med at EU bringes tættere på at opfylde sine energipolitiske mål, som er at sikre og sprede energiforsyningerne, at få det indre energimarked til at fungere og at reducere udledningerne af drivhusgasser. Denne fællesskabsfinansiering blev fordelt på tre delprogrammer for projekter vedrørende gas- og elinfrastruktur, projekter vedrørende offshore-vindkraftanlæg og projekter vedrørende CO<sub>2</sub>-opsamling og -lagring.

Kommissionen vedtog støttebeslutningerne for hvert delprogram henholdsvis den 9. december 2009 for offshore-vindkraftanlæg og projekter vedrørende CO<sub>2</sub>-opsamling og -lagring og den 4. marts 2010 for gas- og el-infrastrukturprojekterne. I Kommissionens rapport af 27. april 2010<sup>2</sup> om gennemførelse af genopretningsprogrammet skønnes det, at der vil blive indgået forpligtelser for næsten hele den finansielle ramme for genopretningsprogrammet (3,98 mia. EUR) i løbet af foråret 2010. Der vil imidlertid ikke blive indgået forpligtelser for et beløb på omkring 114 mio. EUR i henhold til den forordning om genopretningsprogrammet, der blev vedtaget den 13. juli 2009. Ifølge rapporten forventes dette beløb ikke at blive ændret, men det bemærkes, at en eller flere projektivrærksættere af juridiske, finansielle eller tekniske årsager måske ikke vil være i stand til at opfylde nogle af betingelserne for udbetaling af støtte, hvorfor der i sidste ende måske ikke vil blive indgået forpligtelser for et større beløb i henhold til den forordning om genopretningsprogrammet, der blev vedtaget den 13. juli 2009. Hvor mange midler der ikke kan indgås forpligtelser for, vil stå klart ved udgangen af 2010.

Energibesparelse er EU's mest umiddelbare og omkostningseffektive måde at opfylde EU's strategiske målsætninger om at bekæmpe klimaforandringer, garantere energiforsyningssikkerheden og tilvejebringe en bæredygtig økonomisk og social udvikling. I overensstemmelse med 2020-strategien for bæredygtig vækst og beskæftigelse vil udviklingen af nye former for vedvarende energi og en forbedring af energieffektiviteten bidrage til en grønnere vækst og til at skabe en konkurrencedygtig og bæredygtig økonomi og tackle klimaforandringer. Ved at yde støtte til disse politikker vil Europa skabe nye arbejdspladser og et "grønt marked", der vil bidrage til udviklingen af en konkurrencedygtig, sikker og bæredygtig økonomi.

Skønt fremskrivningerne af BNP-væksten i første halvdel af 2010 udviser en beskeden forbedring, ligger den prognosticerede vækstrate for 2010 stort set uændret på 0,7 % i EU. Endvidere har tallene for bl.a. industriproduktionen og detailsalget været mindre lovende, og investeringsniveauet er fortsat lavt. Hertil kommer, at finansmarkederne stadig er ustabile og usikre<sup>3</sup>. Arbejdsmarkedet er svagt, og alt dette betyder, at den økonomiske krise fortsat er til

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 663/2009 af 13. juli 2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet.

<sup>2</sup> Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet, Rapport om gennemførelsen af det europæiske genopretningsprogram for energiområdet, KOM(2010) 191 endelig.

<sup>3</sup> Kommissionens økonomiske interimsprognose af 25. februar 2010, pressemeddelelse fra ECFIN af 25.2.2010.

stede i Europa og kræver en hurtig og effektiv indsats fra EU's side i overensstemmelse med de politiske målsætninger.

Det er vigtigt at forstærke det finansielle incitament og den tekniske bistand for at fjerne de barrierer, der består i store indledende omkostninger og mangelfuld information, og for at stimulere holdbare forbedringer på energiområdet. På et marked, der er dæmpet som følge af den aktuelle økonomiske krise, og i en tid, hvor de kommercielle banker udviser varsomhed, hvilket fører til et lavt investeringsniveau, er der også andre hindringer for finansieringen af projekter, der kan fremme udviklingen på dette politikområde. De hidtidige erfaringer i Europa viser, hvordan målrettede og velgennemtænkte politikker for finansiell bistand kan føre til massive forbedringer og bidrage til at udnytte det udviklingspotentiale, der ligger i bæredygtig energi.

Hjælp til investeringer i bæredygtig energi kan være mest effektiv og gavnlig, når den tilbydes på kommunalt og lokalt plan. Energirenovering på boligområdet, decentrale installationer, der benytter vedvarende energi, og mobilitetsplaner i byområder er alle aktiviteter, der kræver et stort input af arbejdskraft fra faglærte personer, hvis job ikke kan udflyttes. Den er derfor meget intensiv i henseende til jobskabelse. Desuden yder bæredygtig energi på lokalt plan et afgørende bidrag til andre politikker som f.eks. social integration eller til forbedring af livskvaliteten, og den gør lokalsamfund mere tiltrækkende for virksomheder og besøgende.

I denne sammenhæng kan den tekniske bistand og det finansielle incitament bidrage til en optimal forberedelse og mobilisering af de eksisterende strukturfonde og Samhørighedsfonden.

I den anden strategiske energiredegørelse<sup>4</sup> bebudede Europa-Kommissionen, at den ville iværksætte et initiativ til finansiering af bæredygtig energi sammen med Den Europæiske Investeringsbank og andre internationale finansielle institutioner med det formål at indføre passende finansieringsmekanismer til den massive udvikling af energieffektivitet og vedvarende energi.

Tilrådighedsstillelsen af finansiell bistand gennem finansielle mellemlid såsom internationale finansielle institutioner gør det muligt at udnytte EU-finansieringen så effektivt som muligt og maksimere dens kortsigtede effekt til størst mulig fordel for den økonomiske aktivitet og jobskabelsen. Gennem finansiering af teknisk bistand til projektudvikling kombineret med innovative finansielle incitamentordninger (f.eks. garantier, bløde lån med en gunstig rente, blandede instrumenter og projektf finansiering) kan der opnås en betydelig løftestangseffekt mellem EU-finansieringen og den samlede investering, der mobiliseres.

Der er blevet taget hensyn til alle disse elementer ved udformningen af dette forslag.

Det foreslås at anvende de midler under kapitel II i genopretningsforordningen, for hvilke der ikke indgås forpligtelser, til oprettelse af et dedikeret finansielt instrument til støtte for initiativer vedrørende energieffektivitet og vedvarende energi inden for rammerne af initiativet til finansiering af bæredygtig energi. Dette finansieringsinstrument skal støtte udviklingen af solide projekter vedrørende energieffektivitet og vedvarende energi og gøre det lettere at finansiere investeringer i energieffektivitet og vedvarende energi, særlig i byområder. For at fremme et stort antal decentraliserede investeringer vil støttemodtagerne

---

<sup>4</sup> Anden strategiske energiredegørelse - EU-handlingsplan for energiforsyningsikkerhed og –solidaritet, KOM(2008) 781.

være kommunale, lokale og regionale offentlige myndigheder. Denne tilgang vil bygge på den succes, som "borgmesteraftalen" har haft, en aftale, som over 1 600 regioner og byer på tværs af Europa har undertegnet.

De projekter inden for bæredygtig energi, der vil skulle finansieres, omfatter offentlige og private bygninger, energieffektive kraftvarmenet og fjernvarme/fjernkølingsnet (baseret på især vedvarende energikilder), decentraliserede vedvarende energikilder forankret i lokalmiljøer, ren bytransport og lokale infrastrukturer såsom intelligente forsyningsnet, effektiv gadebelysning og intelligent forbrugsmåling.

Instrumentet vil blive gennemført af en eller flere finansielle formidlere såsom internationale finansielle institutioner. Udvælgelsen vil foregå med udgangspunkt i de finansielle formidlers dokumenterede evne til at udnytte midlerne på den mest effektive og virkningsfulde måde. De finansielle formidlere skal indrette finansieringsordninger, der sikrer en stor løftestangseffekt mellem EU-finansieringen og den samlede investering for at fremskaffe betydelige investeringer i EU. Denne løftestangseffekt vil udgøre en forudsætning for den finansielle bistand. De finansielle formidlere skal overholde nogle gennemsigtige forvaltnings- og indberetningsprocedurer, således at Kommissionen nøje kan kontrollere, hvordan midlerne anvendes. De pågældende finansielle formidlere vil ikke modtage anden betaling end administrationshonorarer og penge til dækning af omkostningerne forbundet med oprettelsen og gennemførelsen af instrumentet. Endelig kan forhandlingerne med de internationale finansielle institutioner foregå parallelt med lovgivningsproceduren, hvilket vil gøre det muligt at indgå forpligtelser for de afsatte midler på et tidligt tidspunkt.

I henhold til genopretningsforordningen skal faciliteten være begrænset til finansiering af foranstaltninger, der har en hurtig, mærkbar og væsentlig effekt for den økonomiske genopretning i EU, energiforsynings sikkerheden og reduktionen af drivhusgasemissioner.

Kriterierne i genopretningsforordningen af 13. juli 2009 bør gælde i fuld udstrækning ved udvælgelsen af de foranstaltninger, der finansieres under instrumentet. I henhold til disse kriterier skal der tages hensyn til, om den valgte strategi er fornuftig og den tekniske kvalitet tilstrækkelig, om den finansielle pakke er holdbar, projektets modenhed, i hvilken grad manglen på adgang til finansiering forsinker gennemførelsen af foranstaltningen, i hvilken grad genopretningsstøtte vil stimulere finansiering fra offentlige og private kilder, de samfundsøkonomiske virkninger og miljøvirkningerne. Projekternes geografiske fordeling bør også indgå som et centralt element.

Dette forslag er helt i overensstemmelse med den erklæring fra Kommissionen<sup>5</sup>, der henvises til i genopretningsforordningens syvende betragtning<sup>6</sup>, i henhold til hvilken Kommissionen,

---

<sup>5</sup> Kommissionens erklæring lyder således: "Finder Kommissionen, når den i 2010 aflægger rapport om forordningens gennemførelse i henhold til artikel 28, at det ikke vil være muligt at indgå forpligtelser for en del af de midler, der er afsat til projekterne i bilaget til forordningen, inden udgangen af 2010, vil den om nødvendigt og på en geografisk afbalanceret måde foreslå en ændring til forordningen, som gør det muligt at finansiere projekter på området energieffektivitet og vedvarende energikilder — som supplement til ovennævnte initiativer, herunder udvælgelseskriterier svarende til dem, der finder anvendelse på de projekter, der er opført i bilaget til denne forordning."

<sup>6</sup> Syvende betragtning lyder således: "Kommissionen har erklæret, at den, når den aflægger rapport om denne forordnings gennemførelse i 2010, hvis det er hensigtsmæssigt, agter at foreslå foranstaltninger, som gør det muligt at finansiere projekter, der er forenelige med genopretningsplanen, bl.a. projekter inden for energieffektivitet og energi fra vedvarende energikilder, såfremt det ikke bliver muligt at indgå forpligtelser for alle midlerne inden 2010."

hvis det er hensigtsmæssigt, og når den aflægger rapport om forordningens gennemførelse i 2010, agter at foreslå foranstaltninger, der gør det muligt at omfordele midler, for hvilke der ikke er indgået forpligtelser, til finansiering af projekter inden for energieffektivitet og energi fra vedvarende energikilder.

Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 663/2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 194, stk. 1, litra c),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen<sup>7</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>8</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget<sup>9</sup>,

efter fremsendelse af forslaget til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 663/2009 af 13. juli 2009<sup>10</sup> blev der indført et program til støtte for den økonomiske genopretning i Europa ("genopretningsprogrammet") gennem støtte på 3,98 mia. EUR frem til udgangen af 2010.
- (2) Der vil ikke blive indgået forpligtelser for en del af disse midler som led i de delprogrammer, der er omhandlet i kapitel II i forordning (EF) nr. 663/2009.

---

<sup>7</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>8</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>9</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>10</sup> EUT L 200 af 31.7.2009, s. 31.

- (3) I overensstemmelse med 2020-strategien for bæredygtig vækst og beskæftigelse vil udviklingen af nye former for vedvarende energi og en forbedring af energieffektiviteten bidrage til en grønnere vækst og til at skabe en konkurrencedygtig og bæredygtig økonomi og tackle klimaforandringer. Ved at yde støtte til disse politikker vil Europa skabe nye arbejdspladser og et "grønt marked", der vil fremme udviklingen af en konkurrencedygtig, sikker og bæredygtig økonomi.
- (4) Det er vigtigt at forstærke det finansielle incitament for at fjerne de barrierer, der består i store indledende omkostninger, og for at stimulere holdbare forbedringer på energiområdet. Støtte til investeringer i bæredygtig energi kan være mest effektiv og gavnlig, når den tilbydes på lokalt plan.
- (5) Der bør derfor oprettes et dedikeret finansielt instrument til støtte for projekter inden for energieffektivitet og energi fra vedvarende energikilder inden for rammerne af initiativet til finansiering af bæredygtig energi<sup>11</sup> med det formål at udnytte de midler, for hvilke der ikke er indgået forpligtelser i henhold til kapitel II i forordning (EF) nr. 663/2009. Dette finansielle instrument bør støtte udviklingen af solide projekter inden for energieffektivitet og vedvarende energi og gøre det lettere for lokale og regionale myndigheder at finansiere investeringsprogrammer inden for energieffektivitet og vedvarende energi, særlig i byområder.
- (6) Med det formål at maksimere EU-finansieringens effekt på kort sigt bør faciliteten forvaltes af en eller flere finansielle formidlere såsom internationale finansielle institutioner. Udvælgelsen vil foregå med udgangspunkt i de finansielle formidlers dokumenterede evne til at udnytte midlerne på den mest effektive og virkningsfulde måde og på en måde, der sikrer den størst mulige løftestangseffekt mellem EU-finansieringen og den samlede investering for at fremskaffe betydelige investeringer i EU.
- (7) I henhold til forordning (EF) nr. 663/2009 bør instrumentet begrænses til finansiering af foranstaltninger, der har en hurtig, mærkbar og væsentlig effekt for den økonomiske genopretning i EU, energiforsyningsikkerheden og reduktionen af drivhusgasemissioner. Kriterierne i forordning (EF) nr. 663/2009 bør gælde i fuld udstrækning ved udvælgelsen af de foranstaltninger, der finansieres via instrumentet, og ved bestemmelsen af deres støtteberettigelse. Projekternes geografiske fordeling bør også indgå som et centralt element.
- (8) Eftersom det præcise omfang af midler, der ikke er indgået forpligtelser for, måske først vil være kendt ved udgangen af 2010, bør de individuelle retlige forpligtelser med henblik på gennemførelse af budgetforpligtelser indgås inden den 31. marts 2011.
- (9) Da det haster med at finde løsninger på den økonomiske krise og Unionens presserende energibehov, bør udgifter være tilskudsberettigede fra den 13. juli 2009, eftersom mange ansøgere anmodede om at få anerkendt udgifter som støtteberettigede fra datoen for indgivelsen af støtteansøgningen i overensstemmelse med artikel 112 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

---

<sup>11</sup> Anden strategiske energiredegørelse af 13. november 2008, KOM(2008) 781.



- (10) Da det haster med at finde løsninger på den økonomiske krise og Den Europæiske Unions presserende energibehov, bør denne forordning træde i kraft umiddelbart efter offentliggørelsen –

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*  
*Ændringer af forordning (EF) nr. 663/2009*

I forordning (EF) nr. 663/2009 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 1 indsættes følgende fjerde stykke:

"Ved denne forordning tillades det, at der oprettes finansielle instrumenter til støtte for projekter inden for energieffektivitet og energi fra vedvarende energikilder."

- 2) Artikel 3, stk. 2, affattes således:

"Enkeltstående retlige forpligtelser under kapitel II med henblik på gennemførelse af budgetforpligtelser indgået i 2009 og 2010 indgås senest den 31. december 2010. Enkeltstående retlige forpligtelser i henhold til artikel 22 indgås senest den 31. marts 2011."

- 3) Artikel 22 affattes således:

*"Artikel 22*

Midler, for hvilke der ikke kan indgås forpligtelser under kapitel II, eller som ikke kan stilles til rådighed inden den 31. december 2010

1. I overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, stilles midler i størrelsesordenen 114 mio. EUR, for hvilke det ikke har været muligt at indgå enkeltstående retlige forpligtelser i henhold til kapitel II, og eventuelle andre midler, der bliver disponible som følge af, at de i kapitel II omhandlede projekter ikke eller kun delvist er blevet gennemført, til rådighed for et finansielt instrument inden for rammerne af initiativet til finansiering af bæredygtig energi<sup>12</sup>.

2. Det i stk. 1 nævnte finansielle instrument gennemføres i overensstemmelse med bilag II. Artikel 23, stk. 1, finder ikke anvendelse.

- 4) Artikel 23, stk. 2, andet punktum, affattes således:

"Udgifter kan være tilskudsberettigede fra den 13. juli 2009."

- 5) Bilaget benævnes bilag I, og der indsættes et nyt bilag II:

*"Bilag II*

Finansielt instrument inden for rammerne af initiativet til finansiering af bæredygtig energi

**I. Indførelse af et finansielt instrument for projekter vedrørende bæredygtig energi**

---

<sup>12</sup> Anden strategiske energiredegørelse af 13. november 2008, KOM(2008) 781.

Dette finansieringsinstrument benyttes til at støtte udviklingen af solide projekter vedrørende energieffektivitet og vedvarende energi og til at gøre det lettere for kommunale, lokale og regionale myndigheder at finansiere investeringer i energieffektivitet og vedvarende energi. Instrumentet skal gennemføres i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen og i gennemførelsesbestemmelserne hertil om uddelegering af budgetgennemførelsesopgaver.

Instrumentet anvendes i forbindelse med projekter vedrørende bæredygtig energi i især byområder. Dette omfatter:

- a) projekter vedrørende offentlige og private bygninger, der benytter energi fra vedvarende energikilder og/eller energieffektivitetsløsninger, herunder dem, der bygger på anvendelsen af informations- og kommunikationsteknologi
- b) investeringer i energieffektive kraftvarmenet og fjernvarme/fjernkølingsnet (baseret på især vedvarende energikilder)
- c) decentraliserede vedvarende energikilder forankret i lokalmiljøer
- d) ren bytransport til støtte for forøget energieffektivitet og integrering af vedvarende energikilder
- e) lokal infrastruktur, herunder effektiv gadebelysning, intelligent forbrugsmåling og intelligente forsyningsnet, der benytter ict i fuld udstrækning.

Instrumentet kan benyttes til at give incitamenter og yde teknisk bistand og til at øge interessen hos de nationale og lokale myndigheder med det formål at sikre en optimal udnyttelse af strukturfondene og Samhørighedsfonden, særlig med hensyn til at forbedre energieffektiviteten og udnyttelsen af vedvarende energi i boliger og andre typer bygninger.

Instrumentet vil tilgodese offentlige myndigheder på først og fremmest regionalt og lokalt plan samt private enheder, der optræder på vegne af disse offentlige myndigheder. Der vil især blive lagt vægt på forslag, der involverer et samarbejde mellem sådanne myndigheder, boligselskaber og udviklingskontorer.

## **II. Samarbejde med finansielle formidlere**

Instrumentet vil blive gennemført af en eller flere finansielle formidlere såsom internationale finansielle institutioner. Udvalget vil foregå med udgangspunkt i de finansielle formidlers dokumenterede evne til at udnytte midlerne på den mest effektive og virkningsfulde måde i overensstemmelse med reglerne og kriterierne i dette bilag.

De finansielle formidlere skal overholde de relevante bestemmelser i finansforordningen og gennemførelsesbestemmelserne hertil om uddelegering af budgetgennemførelsesopgaver, særlig med hensyn til indkøb, intern kontrol, regnskaber og ekstern revision. De pågældende finansielle formidlere vil ikke modtage anden betaling end administrationshonorarer og penge til dækning af omkostningerne forbundet med oprettelsen og gennemførelsen af instrumentet.

De nærmere betingelser knyttet til instrumentet, herunder vedrørende overvågning og kontrol, fastsættes i en eller flere aftaler mellem Kommissionen og de finansielle formidlere.

## **III. Finansieringsvilkår og udvælgelses- og støtteberettigelseskræterier**

Instrumentet skal være begrænset til finansiering af foranstaltninger, der har en hurtig, mærkbar og væsentlig effekt for den økonomiske genopretning i EU, energiforsyningssikkerheden og reduktionen af drivhusgasemissioner.

Der vil blive lagt særlig vægt på at sikre en stor løftestangseffekt mellem den samlede investering og EU-finansieringen for at fremskaffe betydelige investeringer i EU. De offentlige myndigheder, der modtager tilskud, bør opfylde følgende betingelser:

- a) de skal have afgivet et politisk tilsagn om at afbøde klimaforandringer og i den forbindelse have fastsat præcise mål
- b) de skal råde over en emissionsopgørelse og udforme flerårige strategier for, hvordan de kan nå deres mål
- c) de skal acceptere at stå offentligt til regnskab for resultaterne af deres overordnede strategi.

De foranstaltninger, der finansieres via instrumentet, skal overholde følgende udvælgelses- og støtteberettigelseskriterier:

- i) hvorvidt den valgte strategi er fornuftig og den tekniske kvalitet tilstrækkelig
- ii) hvorvidt den finansielle pakke er holdbar i hele foranstaltningens investeringsfase
- iii) projekternes geografiske fordeling
- iv) modenhed, hvilket vil sige, at forslaget hurtigst muligt skal nå til investeringsfasen, og at der skal afholdes betydelige kapitaludgifter hurtigst muligt
- v) i hvilken grad manglen på adgang til finansiering forsinker gennemførelsen af foranstaltningen
- vi) i hvilken grad genopretningsstøtte vil stimulere finansiering fra offentlige og private kilder
- vii) kvantificerede samfundsøkonomiske virkninger
- viii) kvantificerede miljømæssige konsekvenser."

## *Artikel 2* *Ikrafttræden*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*